

Un Million d'Obèses Peuvent se Tromper

C'est là au bas mot le nombre de ceux qui prennent Kruschen pour réduire l'excès de graisses. Lorsque vous prenez les Sels Kruschen vivifiants durant quelques jours...

LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES. Messieurs les Fumeurs. Restaurateurs.

L'hon. J. A. Godbout. MORTGAGE SALE. NOTICE OF SALE.

LES BOUTONS. Disparaissent d'une façon amusante! NOTICE OF SALE.

La Méthode Quaker. PATE AISEMENT PREPAREE, SANS PETRISSAGE.

Quaker Flour. Toujours la même. Toujours meilleure.

Quaker Flour. Ravissant nest-ce pas? C'EST fait avec du Walpamur, le fameux fini mat pour murs et plafonds.

Service d'appel et de livraison. Téléphone 32-21.

R. H. RICHARDS. 27, rue de l'Eglise. EDMUNDSTON, N.-B.

L'AFFAIRE LA PLUS IMPORTANTE DU MONDE. L'ASSURANCE-VIE PROCURE: 1- Un fonds disponible au moment du besoin; 2- L'argent nécessaire pour faire face aux obligations échuant au décès du père...

SUN LIFE ASSURANCE Company of Canada. Canada's Leading Life Co. Ass. en force: \$2,400,000,000. Actif: \$588,000,000. G. T. KENNEDY représentant local EDMUNDSTON, N.-B.

COFFRES-FORTS EN ACIER GARANTIS à des prix aussi bas que \$81.00. REMINGTON TYPEWRITERS LTD 139, rue Grandville, Halifax, N.S.

CHAPEAUX! Un bel assortiment de chapeaux d'été pour dames, jeunes filles et fillettes qu'il me faut vendre d'ici peu étant obligée de discontinuer cette ligne pour cause de santé.

BEAUCO SPECIALTY CO. BEAUCO JUNCTION QUÉ.

Restaurateurs. J'ai un congélateur de 10 gallons et un casse-glace, en parfait ordre, à vendre à bien bon marché...

A VENDRE. Petite cochonne enregistrée Yorkshire, dont un certain nombre de 2 mars, et les autres le 27 mars.

A VENDRE. Auto Buick 1930, n'ayant fait que 1400 milles, à vendre à de bonnes conditions.

A VENDRE. Balance Toledo Cash Register National, tables et chaises pour service de Crème à la glace.

A VENDRE. Un bon coffre-fort de marque Taylor et trois poêles de seconde main en excellente condition.

A VENDRE. Tracteur, 1 herse et 1 charrette pour tracteur; autres charrettes et herse pour chevaux; 3 engins à gasoiline; 1 moulin à battre; wagon double; des sleighs; 1 étendeur d'engrais; 1 arache-patate; 1 binder et plusieurs autres instruments aratoires.

ON DEMANDE. Homme responsable pour distribuer les produits Watkins aux clients établis dans Edmundston. Moyenne de salaire de \$35. à \$50. par semaine.

A VENDRE. Vu que je m'achète une terre et que mon garçon doit obtenir un emploi du Gouvernement, je me vois dans l'impossibilité de continuer le service d'autobus d'Edmundston à Grand-Sault, et j'offre en vente cet autobus et les droits d'opération sur cette route.

PERDU. Pneu de rechange 32x avec "rim" perdu probablement sur rue Canada ou Queen. Si retrouvé, prière de remettre à Octave Dumont, rue Perré, Edmundston, N. B.

A VENDRE. Bonna grande maison bien finie et bien chaude, munie de toutes les commodités désirables, située à 100 pieds de chez Denis Martin, à vendre à très bas prix.

A VENDRE. Propriété de 250 x 60 pieds; construction en bois de 50 x 30 pieds, 3 étages, avec grand magasin au premier plancher; table de pool, comptoirs, show-case et balance; le tout à prix très raisonnable, et situé près du pont international et de la gare du Témiscouata.

A LOUER. Deux loyers de quatre appartements, avec toutes les commodités voulues, pour famille sans enfants. S'adresser à Albert NORMAND, 7 rue Sormany, Edmundston. 1696-j.n.o.-16a.

BEAUCO SPECIALTY CO. BEAUCO JUNCTION QUÉ.

DANS NOTRE EMPIRE DU NORD. CEUX QUI ARRIVENT RICHES. Parmi ceux qui sont arrivés fortunés en Abitibi, il faut compter M. Onésime Godrault, de Authier.

MAIL CONTRACT. SEALED TENDERS, addressed to the Postmaster General, will be received at Ottawa until noon, on Friday, the 15th May, 1931.

BUREAU DE PLACEMENT. Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références.

GATEAUX FRAIS ET DELICIEUX. De La Célèbre Marque "JAMES STRACHAM" de Montréal - Différentes Sortes. A Vendre Chez PHILIPPE MONETTE, Edmundston, N.-B.

P. W. MARTIN, Co. Ltd. Rue Victoria - Edmundston, N. B.

NOUS SOMMES MARCHANDS EN GROS ET DETAIL. Venez nous visiter souvent, car nous sommes toujours à votre disposition en vous offrant le meilleur service.

Edmundston Filling Station. Angle des rues Canada et St-François. EDMUNDSTON, N. B.

Automobiliste! Choisissez la Gasoline de Votre Choix - Nous l'Avons. Nos nombreuses pompes vous offrent la liberté de choisir la Gasoline que vous préférez - nous ne vous en imposons aucune.

Service Prompt & Courtois - Jour & Nuit. TELEPHONEZ No. 81-45.

GRAISSAGE HUILAGE REPARATION DES PNEUS. LAVAGE SIMONIZING POLISSAGE ETC.

STATION DE SERVICE COMPLET. Nous sollicitons votre patronage. Edmundston Filling Station.

MAIL CONTRACT. SEALED TENDERS, addressed to the Postmaster General, will be received at Ottawa until noon, on Friday, the 15th May, 1931.

BUREAU DE PLACEMENT. Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références.

GATEAUX FRAIS ET DELICIEUX. De La Célèbre Marque "JAMES STRACHAM" de Montréal - Différentes Sortes. A Vendre Chez PHILIPPE MONETTE, Edmundston, N.-B.

P. W. MARTIN, Co. Ltd. Rue Victoria - Edmundston, N. B.

NOUS SOMMES MARCHANDS EN GROS ET DETAIL. Venez nous visiter souvent, car nous sommes toujours à votre disposition en vous offrant le meilleur service.

Edmundston Filling Station. Angle des rues Canada et St-François. EDMUNDSTON, N. B.

Automobiliste! Choisissez la Gasoline de Votre Choix - Nous l'Avons. Nos nombreuses pompes vous offrent la liberté de choisir la Gasoline que vous préférez - nous ne vous en imposons aucune.

Service Prompt & Courtois - Jour & Nuit. TELEPHONEZ No. 81-45.

GRAISSAGE HUILAGE REPARATION DES PNEUS. LAVAGE SIMONIZING POLISSAGE ETC.

STATION DE SERVICE COMPLET. Nous sollicitons votre patronage. Edmundston Filling Station.

Edmundston Filling Station. Angle des rues Canada et St-François. EDMUNDSTON, N. B.